

## 1. 광천어와나 지난 1년간(KwangChun Awana last Year)



어린이주일에는 천변에서 게임시간을 가졌습니다. 1학기 마무리하면서 학부모를 초청해서 같이 게임도 하고 암송도 했고 2학기 행사로는 어와나 성경 퀴즈대회를 했습니다.

We enjoyed some outdoor activities by the riverside on Children's week. With the 1stsemester coming to a close, we invited parents to play games and to recite verses together. The Quiz competition was held for the event of 2nd semester.

## 2. 흥릉어와나 그랑프리 경주대회(HongLeung Awana Grand Prix)



11월 28일 제2회 흥릉어와나 그랑프리대회가 있었습니다. 부모님, 선생님과 함께 짊고 칠하고 웃고 울며 준비한 그랑프리 대회입니다. 디자인 심사로 시작된 대회는 긴장감과 박진감이 넘치는 토너먼트 방식으로 진행되었습니다. 눈으로 분간하기 어려운 자동차들의 레이스..승패가 갈리때마다 터져나오는 함성과 탄성들 속에 대회 우승자가 결정되었습니다. 벌써부터 아쉬움에 다음대회를 기다리겠다는 부모님들과 단원들의 환한웃음속에서 행복함을 느끼는 소중한 시간들이었습니다.

The Second Grand Prix was held on November 28. Children prepared with Leaders and parents diligently. Evaluation in Designing section was the beginning of competition and as each stage of the tournament progressed the tension and the excitement built gradually. With shouts and exclamations the crowd roared, the winner was decided. It was so enthusiastic that we wished it would never end!

## 3. 예능어와나 성경 퀴즈(Ye Neung Awana Bible Quiz)



2010년 12월 4일 예능교회에서 클럽 성경퀴즈 대회가 개최되었습니다. 많은 인원은 아니지만 볼티단원 15명 T&T 15명이 참가하여 필기시험, 객관식퀴즈, 스피드퀴즈 부문에 걸쳐 선의 경쟁을 했습니다.

Club bible quiz competition was held on December 4, 2010. 15 separated children from both Sparks and T&T participated to writing, objective, and speed tests.

# CLUB CHURCH NEWS

## 4. 예능어와나 그랑프리 경주대회(Ye Neung Awana Grand Prix)



2010년 12월 18일 2학기 종강 이벤트로 2년만에 그랑프리 대회를 열었습니다. 디자인 부문과 스피드 경주대회에서 각각 승자를 가렸습니다 특히 스피드 부문에서 박진감 넘치는 승부에 클럽원, 선생님, 학부모 모두가 열띤 분위기 속에서 대회를 치렀습니다.

Grand prix took place on December 18, 2010 in two years as a closing event for 2nd semester. Children actively competed in designing section and racing section. Especially the race was so exciting and spirited that the entire crowd, who are parents and club members and leaders, cheered them.

## 5. 대전산성어와나 유니폼 데이, 테마 데이(DaeJeon SanSung Awana Uniform Day, Theme Day)



어와나 유니폼 데이 : 사역축제를 앞둔 주일에 어와나를 홍보했습니다. 쿠키와 간단한 설문지를 나눠드리며 어와나의 존재를 알렸죠.

Awana Uniform Day: We had a campaign to promote Awana. We gave out some cookies and questionnaires about Awana.

어와나 테마 데이 : 선생님 꾸미기의 날로 진행했습니다. 기꺼이 얼굴을 내어주신 선생님들의 헌신으로 아이들은 참 즐거워했습니다.

Awana Theme Day: Makeover event for the leaders was held. The leaders readily agreed to get makeup from children. Children really enjoyed being makeup artists.

## 6. 남부지역교회 소식(New Awana Clubs South Area)



경남 김해지역에 4번째 어와나 클럽교회가 오픈되었습니다!! 이제 개척한지 1년 된 교회이구요, 경기도 일산에 있는 일산동안교회에서 분립 개척한 교회입니다.(우측사진 둘)

The 4th Awana club in Gyoungnam Kimhae area was opened. The church is established by from Ilsan Dongan church last year.

경남 울산지역에 3번째 어와나 클럽교회가 오픈되었습니다!! 평소 다음세대를 향한 관심과 열정이 많은 교회로 어와나 사역을 통해 다음세대가운데 주의 나라의 영광이 더욱 풍성하게 실현되기를 기대합니다.(좌측사진 둘)

In Gyoungnam Ulsan area, the 3rd new Awana club was also opened. They have a keen interest and passion for next generations. Furthermore they expect to realize glory to god among next generation through Awana ministry.